

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 28 December 2025

Dum medium: Sunday within the Octave of Christmas

(Childermas: the Holy Innocents)

Traditional Latin Mass at 9:15 a.m.

Hymn: *Unto us is born a Son*



1. Unto us is born a Son, King of quires supernal:
See on earth His life begun, Of lords the Lord eternal, Of lords the Lord eternal.
2. Christ, from heav'n descending low, Comes on earth a stranger;
Ox and ass their Owner know, Becradled in the manger, Becradled in the manger.
3. This did Herod sore affray, And grievously bewilder,
So he gave the word to slay, And slew the little childer, And slew the little childer.
4. O and A and A and O, *Cum cántibus in choro*,
Let our merry organ go, *Benedicamus Domino, Benedicamus Domino*.

Text: 14th Century Latin carol *Puer nobis nascitur*, Englished by George Ratcliffe Woodward (1848-1934)

Tune: *Puer nobis nascitur* from *Piae Cantiones ecclesiasticae*, published in Finland in 1582

Ordinary of the Mass:

KYRIE, SANCTUS, & AGNUS DEI IX:

Adoremus hymnal – #s 214, 216, & 217

GLORIA VIII: red Traditional Mass booklet, page 54

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Resonet in laudibus*

℣. Resonet in laudibus Cum jucundis plausibus, Sion cum fidelibus:

℟. Apparuit quem genuit Maria.

Gaudete, gaudete, Christus natus hodie. Gaudete, gaudete, ex Maria Virgine.

℣. Sion lauda Dominum, Salvatorem omnium, Virgo parit Filium: ℟. Apparuit &c.

℣. Juda cum cantoribus, Gradere de foribus Et dic cum pastoribus: ℟. Apparuit &c.

℣. Sancta tibi Trinitas, Os omnium gratias Resonet altissimas: ℟. Apparuit &c.

14th Century Latin carol

℣. Let Sion resound in praises with the joyful acclaim of the faithful:

℟. He Whom Mary bore has appeared.

Rejoice, rejoice, Christ is born to-day! Rejoice, rejoice! [born] of Mary the Virgin.

℣. Sion, praise your Lord, the Saviour of all, born of the Virgin: ℟. He Whom Mary bore &c.

℣. O Judah, go out of the gate with the singers, and say with the shepherds: ℟. He Whom Mary bore &c.

℣. Unto Thee, O Holy Trinity, may high thanksgiving resound from all lips: ℟. He Whom Mary bore &c.

Tantum ergo

Tantum ergo Sacramentum Veneremur cernui,
Et antiquum documentum Novo cedat ritui:
Præstet fides supplementum Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque Laus et jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque Sit et benedictio:
Procedenti ab utroque Compar sit laudatio. Amen.

*Therefore we, before Him bending, This great Sacrament revere;
Types and shadows have their ending, For the newer rite is here;
Faith, our outward sense befriending, Makes our inward vision clear.*

*Glory let us give, and blessing, To the Father, and the Son,
Honour, might, and praise addressing While eternal ages run;
Ever too His love confessing, Who from both with both is One. Amen.*

Text: St. Thomas Aquinas (1225-1274)

Tune: *Divinum mysterium*, from *Piæ Cantiones*, Finland, 1582

Organ: *In dulci jubilo*

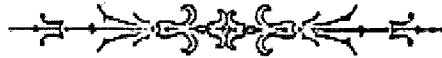
formerly attributed to Johann Sebastian Bach (1685-1750)

In dulci jubilo, BuxWV 197

Dieterich Buxtehude (1637-1707)

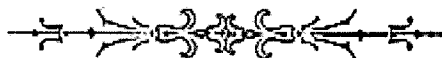
Noël: Où s'en vont ces gais bergers?
("Whither go these happy shepherds?")

Claude-Bénigne Balbâtre (1727-1799)



**The music of this Mass is made possible in part by a generous donation
from the Southern Retinal Institute LLC.**

Please pray for our music sponsors and their intentions.



Music Sponsorship Opportunities - Winter 2026

Tuesday 6 January: Epiphany (Mass at 6:30 p.m.) cost: \$300.00

Monday 2 February: Candlemas (Mass at 6:00 p.m.) cost: \$350.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com. Thank you, and may God reward your generosity!

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 28 December 2025

The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph

Sunday within the Octave of the Nativity of Our Lord

Sung Mass at 11:00 a.m. (*Novus Ordo*)

VOLUNTARY: *In dulci jubilo*, BuxWV 197

In dulci jubilo

Dieterich Buxtehude (1637-1707)

formerly attributed to Johann Sebastian Bach (1685-1750)

INTROIT

Deus in loco

God in His holy habitation; it is He that maketh brethren to be of one mind in an house: He will give the dominion and pre-eminence unto His people. V. Let God arise, and let His enemies be scattered: let them also that hate Him flee before Him. V. Glory be. R. God in His holy habitation.

Psalm 68:5,6,35,1

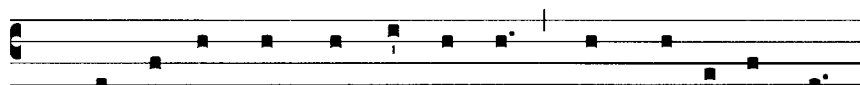
KYRIE IX

Adoremus hymnal, #214

GLORIA VIII

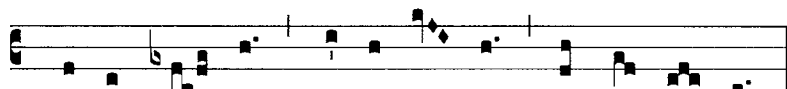
Adoremus hymnal, # 201

PSALM



Bless-ed are those who fear the Lord and walk in His ways.

ALLELUIA



Al- le- lu- ia, al- le- lu- ia, al- le- lu- ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

In te speravi, Domine: Dixi, Tu es Deus meus, in manibus tuis tempora mea.

Gregorian chant, mode ii

My hope hath been in Thee, O Lord: I have said, Thou art my God, my time is in Thy hand.

Psalm 31: 16-17

MOTET: *Resonet in laudibus*

14th Century Latin carol

V. Resonet in laudibus Cum jucundis plausibus, Sion cum fidelibus:

R. Apparuit quem genuit Maria.

Gaudete, gaudete, Christus natus hodie. Gaudete, gaudete, ex Maria Virgine.

V. Sion lauda Dominum, Salvatorem omnium, Virgo parit Filium: R. Apparuit &c.

V. Juda cum cantoribus, Gradere de foribus Et dic cum pastoribus: R. Apparuit &c.

V. Sancta tibi Trinitas, Os omnium gratias Resonet altissimas:

R. Apparuit &c.

V. Let Sion resound in praises with the joyful acclaim of the faithful:

R. He Whom Mary bore has appeared.

Rejoice, rejoice, Christ is born to-day! Rejoice, rejoice! [born] of Mary the Virgin.

V. Sion, praise your Lord, the Saviour of all, born of the Virgin: R. He Whom Mary bore &c.

V. O Judah, go out of the gate with the singers, and say with the shepherds: R. He Whom Mary bore &c.

V. Unto Thee, O Holy Trinity, may high thanksgiving resound from all lips: R. He Whom Mary bore &c.

COMMUNION ANTIPHON

Tolle puerum et matrem ejus, et vade in terram Israel: defuncti sunt enim, qui quærebant animam pueri.

Gregorian chant, mode vii

Take the young Child and His mother, and go into the land of Israel: for they are dead which sought the young Child's life.
St. Matthew 2:20

MOTET: *Tantum ergo*

Tantum ergo Sacramentum Veneremur cernui,
Et antiquum documentum Novo cedat ritui:
Præstet fides supplementum Sensuum defectui.

*Therefore we, before Him bending, This great Sacrament revere;
Types and shadows have their ending, For the newer rite is here;
Faith, our outward sense befriending, Makes our inward vision clear.*

Genitori, Genitoque Laus et jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque Sit et benedictio:
Procedenti ab utroque Compar sit laudatio. Amen.

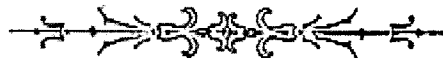
*Glory let us give, and blessing, To the Father, and the Son,
Honour, might, and praise addressing While eternal ages run;
Ever too His love confessing, Who from both with both is One. Amen.*

Text: St. Thomas Aquinas (1225-1274)

Tune: *Divinum mysterium*, from *Piæ Cantiones*, Finland, 1582

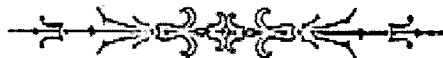
VOLUNTARY: *Noël X, Grand jeu et duo: Quand Dieu naquit à Noël*

Louis-Claude d'Aquin (1694-1772)



**The music of this Mass is made possible in part by a generous donation
from the Southern Retinal Institute LLC.**

Please pray for our music sponsors and their intentions.



Music Sponsorship Opportunities – Winter 2026

Tuesday 6 January: Epiphany (Mass at 6:30 p.m.)

cost: \$300.00

Monday 2 February: Candlemas (Mass at 6:00 p.m.)

cost: \$350.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com. Thank you, and may God reward your generosity!